



Основная профессиональная образовательная программа  
44.03.01 Педагогическое образование  
(Обучение иностранным языкам)

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

**ИВАНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

Кафедра зарубежной филологии

ОДОБРЕНО:

Руководитель ОП

Е.А. Полякова

(подпись)

« 1 » сентября 2021 г.

**Рабочая программа дисциплины**

Практикум по разговорной речи (второй иностранный язык)

Уровень высшего образования:	бакалавриат
Квалификация выпускника:	бакалавр
Направление подготовки:	44.03.01 Педагогическое образование
Направленность (профиль) образовательной программы:	Обучение иностранным языкам

Иваново



## 1. Цели освоения дисциплины

Основной целью курса является **повышение исходного уровня** владения вторым иностранным языком, достигнутого ранее, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Изучение второго иностранного языка призвано также обеспечить:

- 1) повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- 2) развитие когнитивных и исследовательских умений;
- 3) развитие информационной культуры;
- 4) расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- 5) воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

## 2. Место дисциплины в структуре ОП

Данная учебная дисциплина относится к обязательной части образовательной программы.

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся ранее в ходе изучения дисциплин: «Иностранный язык», «Современный русский язык и культура речи», «Второй иностранный язык».

Для освоения данной дисциплины обучающийся должен:

Знать: основные понятия: часть речи, член предложения, категория времени/лица/числа, род, падеж, тип предложения по цели высказывания; лексический и грамматический материал, изученный в ходе освоения дисциплины «Второй иностранный язык».

Уметь: составлять из слов предложения, опираясь на существующие правила; осуществлять синтаксический анализ предложений; работать с двуязычным словарем, соблюдать нормы русского языка при переводе; применять полученные ранее знания как в продуктивных, так и в рецептивных видах речевой деятельности.

Владеть: знаниями, умениями и навыками, сформированными в процессе изучения основного и второго иностранного языка.

Успешное освоение данной дисциплины будет способствовать готовности студентов к освоению дисциплины: «Национально-культурная специфика коммуникации».

## 3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

### 3.1. Компетенции, формированию которых способствует дисциплина:

При освоении дисциплины формируются следующие компетенции в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

а) универсальные (УК):

УК-4: способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

б) профессиональные (ПК):

ПК-3: способен применять предметные знания при реализации образовательного процесса.

### 3.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с формируемыми компетенциями

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен:

**Знать:**



Основная профессиональная образовательная программа  
44.03.01 Педагогическое образование  
(Обучение иностранным языкам)

закономерности, принципы и уровни формирования и реализации содержания образования по иностранному языку; компоненты содержания обучения иностранному языку и принципы их отбора (ПК-3).

**Уметь:**

выбирать коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции; вести коммуникативно и культурно приемлемо устные деловые разговоры; выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык (УК-4);

осуществлять отбор содержания обучения иностранному языку в соответствии с целями и возрастными особенностями обучающихся (ПК-3).

**Иметь:**

опыт владения информационно-коммуникационными технологиями при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач (УК-4);

опыт владения предметным содержанием иностранного языка, теорией и практикой иностранного языка, методикой его преподавания; умениями отбора вариативного содержания с учетом взаимосвязи урочной и внеурочной форм обучения иностранному языку (ПК-3).

#### 4. Объем и содержание дисциплины

Объем дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 академических часа).

##### 4.1. Содержание дисциплины по разделам (темам), соотнесенное с видами и трудоемкостью занятий лекционно-семинарского типа

Объем иной контактной работы и самостоятельной работы обучающегося по дисциплине указан в учебном плане образовательной программы.

№ п/п	Разделы (темы) дисциплины	Семестр	Виды занятий, их объем (в ак. часах, по очной форме обучения)		Формы текущего контроля успеваемости (по очной форме обучения)  Формы промежуточной аттестации
			Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	
1.	Лексика, разговорная практика	8		46	1. Участие в практических занятиях 2. Проверочные (контрольные) задания:
Итого по дисциплине:				46	

##### 4.2. Развернутое описание содержания дисциплины по разделам (темам)

В процессе изучения данной дисциплины предусмотрено овладение лексическими единицами, которые соответствуют следующим разговорным темам:

1. Wo kann man sich in Russland sinnvoll erholen?
2. Hat das Handy auch weiter Zukunft?
3. Lieblingssportarten in Deutschland und Russland.
4. Besuch eines Museums.
5. Gesundheitswesen in Deutschland. Beim Arzt. Gesunde Lebensweise.
6. Der Mensch. Das Äussere und der Charakter.
7. Die Regeln des guten Tons. Verhaltenstipps.
8. Massenmedien. Deutsche Zeitungen. Das Fernsehen. Das Internet.



Основная профессиональная образовательная программа  
44.03.01 Педагогическое образование  
(Обучение иностранным языкам)

---

В ходе освоения данной дисциплины выдвигаются также и профессионально-ориентированные задачи. Обучение говорению на завершающем этапе направлено в большей степени на развитие социальной активности студентов, их познавательных интересов, способности к автономному обучению.

По окончании изучения студентами курса немецкого языка студенты должны быть в состоянии:

- вступать в социальные контакты и поддерживать их;
- запрашивать или сообщать какую-либо информацию;
- выражать свою позицию, чувства, эмоции;
- выражать своё отношение к теме или проблеме;
- передавать и интерпретировать содержание монологических текстов различного типа и вида на немецком языке;
- строить собственные высказывания логично и понятно для собеседника;
- владеть навыками самооценки уровня сформированности языковой, речевой и социокультурной компетенции.

### **5. Образовательные технологии**

Рекомендуемые **образовательные технологии**: лабораторные занятия, самостоятельная работа студентов.

При проведении занятий рекомендуется использование активных и интерактивных форм занятий (деловых и ролевых игр, проектных методик, мозгового штурма, дискуссий, разбора конкретных ситуаций, коммуникативного эксперимента, коммуникативного тренинга, иных форм). Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, должен составлять не менее 30 % аудиторных занятий.

### **6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся**

Консультации на кафедре, работа кабинета иностранных языков, использование рекомендованной основной и дополнительной учебно-методической литературы (п. 8), наличие методических рекомендаций и пособий. В самостоятельную работу входит устная и письменная поурочная подготовка студентов к каждому занятию, заучивание правил, незнакомых слов, подготовка к текущим контрольным работам, а также к итоговой семестровой контрольной работе.

### **7. Характеристика оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

#### **Раздел: Лексика**

Формой текущего контроля знаний студентов являются собеседования в виде фронтальных опросов пройденных тем, индивидуальных (монологических и диалогических) сообщений по теме, написание словарных диктантов, выполнение устных и письменных упражнений и заданий, написание контрольных работ, содержащих подстановочные, трансформационные и репродуктивные типы упражнений, а также задания открытого типа с кратким ответом.

При организации учебной работы используются следующие методы текущего контроля: индивидуальные ответы по определённой теме, групповые ответы по определённой теме.

Несколько раз в семестр предусмотрены письменные работы: сочинения и итоговые контрольные работы.

В качестве текущего контроля проводятся контрольные работы по пройденным темам, включающие в себя задания с выбором ответа из 3-х или 4-х предложенных, задания открытого типа с кратким ответом, в том числе задания на установление соответствия, ответы на вопросы.



Основная профессиональная образовательная программа  
44.03.01 Педагогическое образование  
(Обучение иностранным языкам)

Промежуточная аттестация проходит в форме письменной работы, содержащей подстановочные, трансформационные и репродуктивные типы упражнений.

Контрольная работа на проверку знаний лексических единиц включает в себя соответствующее количество заданий. За каждую правильно названную лексическую единицу в правильной грамматической форме обучающийся получает один балл.

Шкала перевода баллов в оценки:

100% - 90% - «отлично»

89% - 70% - «хорошо»

69% - 50% - «удовлетворительно»

менее 50% - «неудовлетворительно»

Завершающей формой контроля является **зачет с оценкой**. На зачете студенты выполняют итоговую контрольную работу (включает пройденную лексику и ситуации, иллюстрирующие особенности употребления изученных лексических единиц).

Неотъемлемой частью зачета является также устная беседа с преподавателем на одну из пройденных тем.

Критерии оценивания устной (монологической и диалогической речи)

Баллы	Монологическая часть		Диалогическая часть	Языковое оформление
	Коммуникативная задача	Организация текста		
3	Коммуникативная задача решена полностью, точно и развернуто отражает все аспекты, указанные в задании. Стилизовое оформление речи выбрано правильно с учетом цели высказывания и адресата; соблюдены принятые в языке нормы вежливости.	Высказывание логично, средства логической связи использованы правильно		Используемый словарный запас, грамматические структуры и фонетическое оформление высказывания соответствуют поставленной задаче, допускается небольшое количество лексико-грамматических (не более двух) и фонетических ошибок, не затрудняющих понимание высказывания.
2	Коммуникативная задача выполнена не полностью, один вопрос полностью не отражен или все вопросы отражены не в полном объеме.	Высказывание в основном логично, имеются ошибки в использовании средств логической связи.	Может установить и поддержать контакт с собеседником, делает это в полном соответствии с ситуацией общения, соблюдает регистр	Использован неоправданно ограниченный словарный запас, грамматические и синтаксические конструкции в



Основная профессиональная образовательная программа  
44.03.01 Педагогическое образование  
(Обучение иностранным языкам)

	Присутствуют отдельные нарушения стилового оформления речи.		общения (социолингвистический компонент). Развивает и уточняет свои мысли, убедительно обосновывает свою интерпретацию, принимая во внимание вопросы и замечания, высказываемые собеседником.	основном однотипны. Имеются лексические, грамматические и фонетические ошибки (не более четырех), не затрудняющие понимание высказывания.
1	Коммуникативная задача выполнена не полностью, содержание отражает не все аспекты, указанные в задании. Стилизовое оформление речи нарушается достаточно часто.	Высказывание не всегда логично, отсутствует вступительная и/или заключительная фраза, имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их употребление ограничено.	Реагирует на вопросы и реплики собеседников, вступает в диалог для того, чтобы объяснить свою интерпретацию.	Использован неоправданно ограниченный словарный запас, грамматические и синтаксические конструкции в основном однотипны. Имеются многочисленные (не более чем по трем-четырем темам) элементарные лексические, грамматические и фонетические ошибки или немногочисленные (не более шести-семи) грубые ошибки, не затрудняющие понимание высказывания.
0	Коммуникативная задача не решена, объем текста не соответствует поставленной задаче.	Построение текста нелогично, отсутствуют средства логической связи.	Реагирует неадекватно или не реагирует на вопросы и реплики собеседника. В диалог не вступает.	Используемый словарный запас ограничен, грамматические и синтаксические конструкции, фонетическое оформление речи не соответствуют нормам языка и затрудняют понимание текста.



## 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### Основная литература:

1. Гуняшова, Г.А. Практикум по формированию основ иноязычного общения (немецкий язык): учебное пособие / Г.А. Гуняшова, Н.А. Константинова. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2011. - 268 с. - ISBN 978-5-8353-1021-0; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232498>
2. Ополовникова М.В. Немецкий язык : учебные задания по практическому курсу основного языка (аспект "Домашнее чтение") по книге Mirjam Pressler "Bitterschokolade" : для студентов I курса немецкого отделения факультета РГФ / Иван. гос. ун-т ; сост. М. В. Ополовникова. — Иваново: ИвГУ, 2013. — 45 с.  
[http://lib.ivanovo.ac.ru:81/elib/dl/philology/metod/opolovnikova\\_2013.htm/view](http://lib.ivanovo.ac.ru:81/elib/dl/philology/metod/opolovnikova_2013.htm/view) электронная библиотека ИвГУ

### Дополнительная литература:

1. Deutsch als Fremdsprache: учебное пособие. Керимов Р. Д., Федянина Л. И. Кемерово, Издательство: Кемеровский государственный университет, 2013  
[http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view\\_red&book\\_id=278840](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=278840)
2. Позднякова, М.Н. Massenmedien in Deutschland=СМИ в Германии: учебно-методическое пособие / М.Н. Позднякова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина". - Елец: ЕГУ им. И.А. Бунина, 2011. - 44 с.: ил., табл.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272417>
3. Аверина, А.В. Немецкий язык : учебное пособие / А.В. Аверина, И.А. Шипова. - Москва : Прометей, 2011. - 144 с. - ISBN 978-5-4263-0014-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=107845>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

Система электронной поддержки образовательного процесса «Мой университет»  
<https://uni.ivanovo.ac.ru>

Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:

ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)

Электронная библиотека ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru>

Электронный каталог НБ ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/ek>

Программное обеспечение: операционная система Microsoft Windows, пакет офисных программ Microsoft Office и(или) LibreOffice, интернет-браузер Microsoft Edge и(или) Yandex Browser.

## 9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории:

- для проведения занятий лекционного типа с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации большой аудитории;
- для проведения занятий семинарского типа, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения;
- для проведения занятий семинарского типа, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.



Основная профессиональная образовательная программа  
44.03.01 Педагогическое образование  
(Обучение иностранным языкам)

---

Лаборатория, оснащенная лабораторным оборудованием, комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения.

Помещение для самостоятельной работы, оснащенное комплектом специализированной учебной мебели, компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в ЭИОС.

Демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия для занятий лекционного типа, обеспечивающие тематические иллюстрации.

**Автор рабочей программы дисциплины:** доцент кафедры зарубежной филологии, к.ф.н., Конюхова Е.А.





Основная профессиональная образовательная программа  
44.03.01 Педагогическое образование  
(Обучение иностранным языкам)

---

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры зарубежной филологии  
«31» августа 2021 г., протокол № 1

Программа обновлена  
протокол заседания кафедры германо-романских языков и литературы № \_\_\_\_\_  
от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Согласовано:  
Руководитель ОП \_\_\_\_\_ Е.А. Полякова  
(подпись)

Программа обновлена  
протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Согласовано:  
Руководитель ОП \_\_\_\_\_  
(подпись)

Программа обновлена  
протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Согласовано:  
Руководитель ОП \_\_\_\_\_  
(подпись)